

## "Nuestro inventario revela"

octubre 2020

Panel 70, Número 10

**Boletín del área 92  
declaración de objetivos  
Informar directamente "a  
aquellos a quienes sirven"; para  
dar a conocer eventos de AA;  
para ser un foro para compartir y**



### Saludos área 92!

¡Saludos zona 92! Tomar inventario es un proceso de búsqueda de hechos y de búsqueda de hechos. La honestidad para enfrentar la verdad de un asunto, el Valor para hablar incluso si usted puede estar en la minoría, y la voluntad de hacer cambios, según sea necesario. Vivimos tiempos emocionantes. Sigo buscando periodistas, escritores y artistas que podrían estar interesados en enviar **artículos de largometrajes** o contribuciones para el boletín. Póngase en contacto conmigo si desea estar en la lista de correo. Gracias por la oportunidad de ser de servicio!

Benjamin G. Editor de boletines / WSEA 92 / Panel 70 / AA

Dentro de esta edición

Informes de servidor de  
confianza y DCM Informes

Artículos destacados

Información sobre envíos de  
boletines

Información de contacto de  
área

Próximos Eventos v Folletos

Area 92 Envíos de boletines [newsletter@area92aa.org](mailto:newsletter@area92aa.org) o correo a :  
Boletín de área 92

212 W Ironwood Drive Suite D. PMB #212  
Coeur d'Alene, Idaho, 83814

## Delegado de área

Saludos área 92,

La 70<sup>th</sup> Conferencia de Servicios Generales se está convirtiendo rápidamente en parte de los archivos de AA. El quinto y último Informe de Delegados fue entregado a los cuatro distritos españoles del WSEA 92 el domingo 20 de septiembre.<sup>th</sup> Se llevó a cabo en un entorno en persona compatible con Covid-19, físicamente distante, en una sala de conferencias de tamaño adecuado en Pasco, WA. Los 19 asistentes usaron una máscara durante toda la duración. Distrito 24,, DCM Virginia R., fue co-anfitrión/traductor y el delegado anterior Allen D. fue una adición muy bienvenida al equipo. Los DCM, GSR y miembros de los Distritos 16, 21, 24 y 25 participantes estaban plenamente comprometidos con numerosas preguntas y comentarios. La sesión duró más de 3 horas y media. Qué maravillosa manera de cerrar el GSC de este año.

Como recordatorio rápido, la unidad compartida Area 92 G-suite tiene copias blandas "protegidas por el anonimato" en línea, de los materiales relacionados con la 70a GSC, incluidas diapositivas, informes, presentaciones y videos. Cualquier miembro puede solicitar copias en PDF de materiales específicos de sus respectivos DCM.

Como se señaló en el boletín del mes pasado, la preparación para el 71o SGC está en marcha y ya se han celebrado varias reuniones de planificación virtual con las 135 personas que han votado, y se han programado más en los próximos dos meses. Si bien la pandemia de Covid ha sido traumática en muchos frentes, también ha dado lugar a una utilización mucho mayor de las soluciones virtuales. Esta experiencia ha demostrado ser notablemente efectiva y ya está claro que el conjunto de herramientas se está adoptando fácilmente en todo el paisaje de AA.

Además de aumentar y mejorar las comunicaciones entre GSC Conferees, aquí hay sólo un par de otros usos que vale la pena señalar.

1. Recientemente se han realizado varios "Talleres de Comité Permanente" completamente abiertos en los Estados Unidos y Canadá sobre Tecnología, Correcciones, Archivos y CPC/PI. Con fideicomisarios experimentados y bien informados y personal de GSO como presentadores y moderadores, literalmente cientos de miembros de AA han participado en estas sesiones informativas. Muchos, por primera vez.
2. Debido a que dos de los Foros Regionales de 2020 fueron cancelados debido a la Pandemia, la OSG está planeando un primer "Foro Virtual" para 4 Regiones Occidentales que cubren 23 Estados en los Estados Unidos y 7 Provincias en Canadá. Será un evento de un día el 19 de <sup>diciembre</sup>, con el tema **"2020: Experiencia, fuerza y esperanza: cómo fue, cómo sucedió y cómo es ahora"**. El foro incluirá hasta 14 talleres y presentaciones con Preguntas y respuestas, Compartir en general y mucho más. Muchos delegados y fideicomisarios están ocupados trabajando en numerosos temas pertinentes e interesantes. Más por venir.
3. El Distrito 10 en el área 25, Kansas, ha desarrollado un completo, y muy atractivo, **"Paquete virtual de recién llegados"**, que está siendo revisado por varios servidores de confianza del Comité del área 92.

Todo por ahora. Espero ver a muchos de ustedes, virtualmente, en nuestra Asamblea del área 92 a finales de este mes

Con mucho amor y gratitud. Gary P.

## Delegado Suplente de área

4 de octubre de 2020

Saludos WSEA 92 AA Fellowship!!

¡Estoy tan bendecido con el privilegio de servir a nuestra Comunidad!

La participación del comité local y de área, junto con las tareas del registrador de área, me ha mantenido conectado este verano. Además, me he unido a la reunión mensual de Alt-Delegados de América del Norte. Estas sesiones de intercambio están en marcha, así que compartiré nuestros debates en el boletín del próximo mes. Como ha sido su práctica, el Delegado Gary P. me puso al día en el frente de la Conferencia, y parece que estamos en una verdadera y emocionante Asamblea Previa a la Conferencia de 2021... ¡Espera!

Con la Asamblea de octubre sobre nosotros este año de inventario (no electoral), este extracto del Informe de la Conferencia de Servicios Generales de 1955 parece tener una importancia particular:

***"En 1951 los Delegados se habían reunido en la primera Conferencia. En un ambiente de promesa y afán de servir. La promesa implícita era que los alcohólicos recuperados del mundo algún día escribirían un contrato social con el futuro, un contrato que los obligaba a nunca olvidar sus obligaciones con los bebedores problemáticos que algún día podrían recurrir a ellos".***

He llegado a apreciar la importancia de estos años no electorales. A medida que el principio de rotación ve a nuestros siervos de confianza ir y venir, nuestro propósito principal permanece para siempre. Estoy muy emocionado por esta asamblea. ¡Muchos participarán en el proceso de negocio de área por primera vez! Espero experimentar con todos ustedes el poder espiritual de nuestra Comunidad uniéndose.

La discusión de los temas que tenemos ante nosotros puede a veces ser *apasionada*. Para mí esa es la magia.....as mientras mi corazón se guíe por ese "contratosocial" del que hablaron los Delegados de 1951.

Por lo tanto, tomar su manual de servicio y participar en oct 16-18!!

***En todos los niveles responsables, debemos mantener un "Derecho de Participación" tradicional que permita una representación de voto en proporción razonable a la responsabilidad de que cada uno debe ser dado de alta.....  
..... Concepto IV (forma abreviada)***

Siempre agradecido de servir,

Ben N - Panel delegado suplente 70

## Presidente de área

Me alegra poder llegar a una reunión en persona en nuestro valle que practica distanciamiento seguro y uso de máscaras, pero esto estará llegando a su fin pronto como se está poniendo bastante frío después de que el sol se pone. Sentí recibir una notificación recientemente con respecto al fallecimiento de mi primer patrocinador, Lani S de Everett, WA. Ella estaba allí para mí en el comienzo de mi sobriedad. Más tarde comenzó a tener su propia lucha con esta enfermedad, así que nuestra relación cambió. Hoy me estoy centrando en todos los buenos momentos que pasamos juntos, así como en recordar cómo resolvimos nuestras luchas al principio.

Nos estamos preparando para la Asamblea de Octubre que se acerca pronto. Tenemos un poco de negocios que revisar, así como la discusión de inventario. Así que por favor venga preparado para llevar mucha información a sus grupos y para compartir cómo están sus grupos y distritos.

# Boletín del área 92

El DCMS, los Presidentes del Comité Permanente y los oficiales electos continúan reuniéndose mensualmente para discutir lo que está sucediendo, así como las necesidades de negocios del área. También asistí al Taller del Comité Permanente en septiembre. Era un taller informativo, y todas las sillas hicieron un trabajo increíble. Hemoscon muy buena asistencia.

Asistí al Taller Nacional de Tecnología AA junto con otras 330 personas de todo el mundo. Fue genial. Aprendí mucho. El área 92 tenía 5 miembros asistiendo. Gracias por su apoyo. Hoy asistí a un Taller de Archivo y a una reunión de oradores organizada por area 79, BC Yukon. La Arquidiva de laOSG, Michelle M y la hermana Judith una Fiduciaria Clase A donde los oradores y ambos fueron geniales. Michelle leyó varias cartas del Dr. Bob a varios miembros de la Fundación y a Bill W.

Si tiene alguna pregunta o problema que desea analizar, póngase en contacto conmigo en [chair@area92aa.org](mailto:chair@area92aa.org) o 509-429-1683.

El tuyo en servicio,  
Diana M  
Silla de área

## Presidente suplente de área

Octubre me encuentra con mucha gratitud hacia nuestros miembros electos, así como con nuestros miembros designados. Siempre es tan humillante ver a tantos miembros activos y dispuestos a mantenerse activos durante toda esta pandemia. Asistí a algunos de los talleres de tecnología en septiembre, fue bueno ver cómo otras áreas alrededor del mundo están lidiando con la situación actual. Area 92 está funcionando y muy paralela al resto del mundo con respecto a nuestro sitio web y reuniones de zoom. También me senté en la reunión virtual SOBERFEST, excelente orador de California.

He estado ocupado con actuar como enlace para muchas personas que están buscando reuniones en diferentes distritos dentro de nuestra área. Parece que algunos de nuestros DCM no están activos con mantener sus horarios de reunión actualizados. No sé por qué no harían eso, pero ahora es el momento, más que nunca para mantener actualizaciones diarias para que esos recién llegados puedan encontrar una reunión. TODOS nuestros DCM tienen acceso a sus respectivos horarios en el sitio web que a su vez actualiza automáticamente la aplicación de guía de reunión. Internet se utiliza cada día más, por lo que es importante mantenerse al tanto del horario de su distrito. No creo que algunos de los DCM recuerden haber votado en este proceso, pueden estar en una nueva rotación. Si tiene alguna pregunta, por favor pregunte y con mucho gusto le ayudaré. Otra cosa que hacer es revisar su casilla de correo electrónico de G suites. i han enviado varios correos electrónicos a nuestra área DCM's y no obtenga respuestas. Tal vez están demasiado ocupados dentro de sus distritos, no lo sé??? Lo que sí sé es que ahora es el momento de estar activo con su computadora y el sitio web de la zona. Es nuestro camino vital de comunicación. Gracias por dejarme servir y los veré a todos en la asamblea.

YIS Gary H.

# Boletín del área 92

## Tesorero de área

Hola AREA 92

Mi nombre es Jan Robinson y soy su tesorero de AREA 92.

Ha sido algo tranquilo desde el mes pasado. Sin embargo, tuve un cumpleaños de AA en septiembre de 23 años. Gracias a todos por mi sobriedad.

Después de mucha búsqueda, Cindy y yo finalmente pudimos contratar a un CPA que nos ha ayudado enormemente. Una de las grandes diferencias en Quickbooks en línea es que requiere la entrada de datos de Cindy y yo. Si uno de nosotros ingresa incorrectamente, el otro también se puede tirar. Nuestro CPA supervisará nuestro trabajo e informes para que los informes se realicen con precisión. Para ser justos, Laurie (CPA) nos dio a Cindy y a ambos felicitamos por el trabajo que hemos hecho hasta ahora en la creación de información de la ZONA 92, proveedores, contribuciones e individualización de depósitos para fines de presentación de informes.

Laurie ofreció **dos contratos separados**: el primero fue un **contrato básico**. 6 Meses Plan básico de soporte – preguntas "básicas" ilimitadas a través de teléfono / texto / correo electrónico con respuestas dentro de 48 horas. (días laborables). Las preguntas que requieren investigación, etc. no se incluyen y se cotizarán por separado si es necesario. **Tarifa regular \$295/ tarifa con descuento para sin fines de lucro \$250.**

El segundo plan "avanzado": **plan de soporte avanzado de 6 meses**, las mismas opciones que la básica con la adición de hasta tres sesiones de entrenamiento en tiempo real (virtuales o en persona) de hasta 2 horas cada una. Las preguntas relativas al trabajo de investigación/limpieza, etc., se citarán y facturado por separado (si es necesario). Tarifa regular \$495/tarifa con descuento para sin fines de lucro \$400. Optamos por el plan avanzado de 6 meses. Consideramos que es un trato extraordinario para nosotros.

Laurie firmó un **acuerdo de anonimato** (en el archivo) y el contrato firmado de seis meses será bueno hasta marzo de **2021**, que cerrará el primer trimestre de 2021. Este servicio fue aprobado en enero de 2020 por el comité de finanzas y el organismo como "el costo de hacer negocios". Además, está dentro del presupuesto del tesorero, tal como se establece en el manual AREA 92

Gastos adicionales en septiembre, más allá de nuestros gastos mensuales normales incluyeron:

Laura Bell-Wearmouth (CPA) \$400.00

Anna Vance \$ 62.02

Michelle Weese \$ 36.75

Cindy Hicks \$445.48

Esto deja nuestro saldo final en \$24,578.14

Nuestra reserva prudente es \$2,500.26

Gracias por permitirme ser útil

Please send all contributions to:

**Washington State East AREA 92**

**PO Box 103**

**1314 S Grand Blvd. Suite 2**

**Spokane, WA. 99202-1174**

YIS

Jan R

WSEA 92 Tesorero

(208) 416-9507

# Boletín del área 92

## Tesorero Alternativo de área

Saludos Zona 92

Las contribuciones para el mes de septiembre de 2020 fueron de **\$2369.02** y para el 3er Qtr. fueron **\$9309.18**. Gracias a todas las personas, grupos y distritos por sus contribuciones. He enviado por correo electrónico los informes detallados de contribuciones de septiembre y 3rd Qtr. a los DCM. Este informe incluirá todos los distritos de la zona. Si prefieres sólo obtener tu propio Distrito, avísame y lo modificaré. También quiero que los GSR del Distrito se asegure de que sus DCM le estén sacando esta información. Si no lo recibe, hágales saber o envíeme un correo electrónico y le conseguiré una copia.

Por favor envíe todas las contribuciones a:

**Washington State East Area 92**

**1314 S. Grand Blvd. Suite 2, Caja #103**

**Spokane, WA 99202-1174**

**O**

**Paypal**

**(acceso desde nuestro sitio web [Area92aa.org](http://Area92aa.org))**

Por favor incluya su **Nombre de Grupo**, **Número de Identificación de Grupo** y **Distrito** en la(s) contribución(s) para asegurarme de que doy el crédito adecuado a los grupos contribuyentes o si esto es una contribución personal, indique **"personal"** en la línea de nota. Las contribuciones también se pueden hacer en el sitio web de AREA 92 por PayPal. Está configurado para generar toda la información personal/grupo. **Si utiliza PayPal, por favor esté completo con su información.**

Recibirá un recibo por el monto de la contribución menos la tarifa. Si necesita un recibo, envíeme un correo electrónico con su información y con mucho gusto se los enviaré.

Esperando con ansias la próxima Asamblea de Octubre, espero verlos a todos allí.

Estar a salvo, sano y Dios bendiga

YIS

Cindy H.

Area 92 Alt-Tesorero

[alt-treasurer@area92aa.org](mailto:alt-treasurer@area92aa.org)

Presidente del Comité de Finanzas

## Secretario de área

Hola area, 92!

¡La caída está aquí! Y también lo es nuestra Asamblea de Octubre. He estado ocupado con nuestros minutos previos a la conferencia, que se incluyen en este boletín. Dado que fue nuestra primera asamblea virtual y pre-conferencia en eso, nos centramos únicamente en los puntos del orden del día. He enviado el formulario de informe de DCM a todos los DCM y alt-DCM. He mencionado que se puede guardar esto como un formulario en blanco. Continuaré animando a todos los DCM a enviar su informe al Boletín mensual. Siendo un DCM pasado, parecía que la fecha límite llegó en mí rápidamente por lo que con este formulario usted puede estar listo para ir. Esta es una gran manera de hacer saber a nuestra área mensualmente lo que su distrito está haciendo. Siempre hay algo que puedes hacer. Seguiré mencionando la PNC de 2021. Las posiciones siempre están disponibles. En estos tiempos difíciles, mi trabajo de servicio ha sido una bendición para mi sobriedad emocional y espiritual. Gracias por permitirme servir. [secretary@area92aa.org](mailto:secretary@area92aa.org)

YIS

Ann Marie

## Silla de Archivos de área

Saludos Zona 92,

¡Wow! Qué increíble Taller del Comité Permanente que tuvimos, lo siento a todos los que no estaban capaz de unirse a nosotros virtualmente. Lisa D, área 92 Archivist, Thom W., Spokane Central Office Archivist y Gabriele V., District 17 Archivist se unió a la Sala de Ruptura de Archivos, fue tan bueno volver a conectarse con ellos y discutir los procedimientos de archivo, Gabriele y Thom son fuentes de información que Lisa D., y yo y cualquier otra persona para el caso, puede obtener de. Tengo invitó a ambos a unirse a nosotros en el Comité Directivo de Archivos.

Además, este mes asistí al Primer Taller Virtual Nacional de Archivos AA, algo que normalmente no financiado para asistir, fue increíble, tan agradecido por la capacidad de unirse virtualmente. Lo haré tener más sobre eso en mi Informe del Presidente de Archivos en la Asamblea. Sin embargo, siempre hay una desventaja de Zoom, la capacidad de conectarse con los otros participantes no estaba allí, siento que realmente perdido en un tonelada de experiencia que podría haber sido compartida a través de todos nosotros. Hoy, traté de unirme el taller de Archivos BC/Yukon, pero no pudo asistir debido a que estaba en capacidad.

El Comité de Archivos está pidiendo historias personales de todos los miembros de la beca para ayudarnos a un mejor documento, el área 92, y la pandemia de 2020. ¿Cómo ¿El grupo en el hogar gestiona la crisis? ¿Qué hay de tu Distrito? ¿Pudiste seguir haciendo ¿Trabajo del Comité? ¿Cómo se llega a la alcohólico todavía sufriendo cuando las habitaciones se ¿Cerrado? ¿Cómo se comunica con aquellos que no tienen acceso a Zoom o a un dispositivo? Esos son sólo unas pocas preguntas para meditar. "A veces la historia sucede a nuestro alrededor." Es importante capturar nuestras experiencias ahora, para las generaciones futuras. recuerde siempre "Hoy será Ayer" ¡Espero verlos a todos en la Asamblea!  
Lisa G., Presidenta de Archivos de Area 92

## Archivista de área

## Presidente de Correcciones de área

Saludos Zona 92 sirvientes de confianza.

Este mes no tengo nada que informar, ya que he estado inactivo debido a una enfermedad. Esto no es Covid-19 y confío en que pronto seré completamente recuperado. Espero que todo el mundo esté bien y espero ver a todos pronto.

YIS  
Chris Jordan  
Presidente de Correcciones de Area 92  
406-291-0093  
[corrections@area92aa.org](mailto:corrections@area92aa.org)

# Boletín del área 92

## Presidente de la CPC de área

¡Hola, área 92!

Espero que todo el mundo está haciendo bien y disfrutando del hermoso clima de otoño! Nuestro taller del Comité Permanente fue el 19 de septiembre en Zoom. Fue organizado por el Distrito 13 y fue bien atendido. Había una gran cantidad de gran información y todo el mundo hizo un gran trabajo!

Michelle (Area 92 PI Chair) y yo vamos a tener una reunión de zoom CPC/PI el 3er martes a las 7:00. El Distrito 8 también tiene una reunión de ZOOM CPC/PI el primer martes de cada mes a las 7:00. He asistido a las mesas redondas de CPC y preguntas y respuestas organizadas por las áreas 03 y 58. También asistí a un taller de CPC organizado por area 59 (este de Pensilvania) el 20 de septiembre. Ciertamente hay mucho para mantenerte ocupado si quieres estar. Por favor, no dude en ponerse en contacto conmigo si necesita algo!

YIS,  
Brande

## Area Grapevine y Cátedra literatura

Esperando que este boletín de noticias encuentre a todos mis queridos amigos seguros y en buena salud.

El tiempo vuela, y la Asamblea de Octubre está a la vuelta de la esquina. He tenido el privilegio de trabajar con Allen, Scott y Dave. Hacen que el trabajo de servicio sea divertido, y me sorprende lo mucho que hemos logrado en tan poco tiempo.

Gracias a todos los que asistieron al Taller del Comité Permanente en septiembre, y el apoyo de los otros comités permanentes realmente hace que mi trabajo sea perfecto. Siento que realmente estamos teniendo un lugar de esta oportunidad virtual y creciendo de muchas maneras como un área.

Necesitamos que los participantes planifiquen la PNC para junio de 2021, muchas posiciones disponibles abiertas, así que por favor póngase en contacto conmigo si está interesado y le señalaré en la dirección correcta.

Si estás leyendo esto y crees que estarías interesado en participar o conocer más información, por favor no dudes en llamarme. Me encantaría saber de ti. 509-406-2262

El tuyo en servicio con un corazón de gratitud, Anna V.

## Editor de boletines de área

¡Saludos a todos!

¡Es un privilegio y un honor servir al área 92!

Octubre ha sido un mes ocupado hasta ahora!

He estado viajando mucho este mes con mi negocio, y he tenido la oportunidad de conectarme con las Comunidades AA en 3 estados diferentes. Cada comunidad ha tenido varios desafíos y soluciones con respecto a llevar nuestro mensaje de Alcohólicos Anónimos. Estoy realmente agradecido de vivir en un complejo donde tenemos reuniones en persona.

# Boletín del área 92

Presido una reunión de personas para mi reunión en el grupo en casa el Reprieve diario los jueves por la noche a las 5:30 pm. Nos encontramos con un club Alano del Norte de Idaho. Sigo patrocinando y participando con el<sup>rd</sup> Comité de Legado del Distrito 83. ¡Gracias por todo tu apoyo!

Disfruté participando en el taller del comité permanente el mes pasado y estoy esperando con ansias la asamblea de área!

El tuyo en el servicio Benjamin G. Editor de boletines de área / WSEA 92 / Panel 70 / AA

## Cátedra de Información Pública del área

Hola a todos ... Michelle aquí ... su Presidente del Comité Permanente de Información Pública. No puedo creer que ya sea octubre y la Asamblea está a sólo unos días de distancia. He publicado una diapositiva de evento en nuestras dos páginas locales de Facebook de AA. Mencioné que estábamos votando tres mociones, así que pensé que eso podría interesarse. No hay notificaciones todavía, pero estoy mirando.

Quisiera tomarme un momento para dar las gracias a todos los que ayudan a elaborar el Taller del Comité Permanente de septiembre. El Distrito 13 acogió el evento y Jamie K., fue nuestro narrador. Gary P. dio una presentación informativa sobre "Recursos de AA en la era digital" que condujo a las sesiones de trabajo. Brande G. y yo organizamos la sesión de trabajo CPC/PI y tuvimos 22 participantes. Nuestra presentación se centró en "¿Cómo estamos utilizando la tecnología hoy para llevar el mensaje?" Fue bastante bien, hasta que no pude recordar cómo llegar a un PSA que quería mostrar para jugar. No hace falta decir que sucede de la forma en que se supone que sucede, odio lo incómodo que me siento. Me han dicho que el orgullo y el ego se interponen en el camino. Soy un trabajo en progreso ... como todos nosotros.

En Amor y Servicio,  
Michelle W.  
WSEA 92 Presidente de Información Pública / Panel 70

## Unasilla de tratamiento de área

A medida que caemos en otoño. Este año parece haber ido tan lento y ahora aquí estamos sólo un breve momento antes de que llegue el invierno.

Si te perdiste el Taller del Comité Permanente en septiembre no temas ya que tenemos otro a la vuelta de la esquina. Esperamos satisfacer las necesidades de todos con un híbrido procedente de la hermosa Idaho. El taller del comité permanente comenzará con un orador sobre el liderazgo. Creo que el liderazgo es un tema increíble. Por favor, si usted nunca ha estado en una reunión del comité permanente por favor únase a nosotros, para una conversación increíble, aprendizaje, y siempre risas.

Quiero agradecer a Gary P, nuestro Delegado, por compartir sobre la era digital en AA como todos sabemos que este año ha sido un año de aprendizaje sobre la navegación a través del mundo digital.

Allen D. Muchas gracias por acompañarnos en la sala de tratamiento del comité permanente en septiembre. Hablamos de su experiencia, fuerza y esperanza al llevar el mensaje a los centros de tratamiento. Cómo lo hizo, por qué lo hizo, y los beneficios que recibió en su vida por ser de servicio. Es increíble cuando escuchamos las alegrías de dar. De eso se trata AA, no podemos mantener lo que no estamos dispuestos a regalar. Gracias nuevamente Allen por ponerse a disposición para compartir su experiencia con nosotros y un simpónsculos otros.

Los presidentes de Tratamiento y Accesibilidad tuvieron una gran reunión el día<sup>29</sup>. He adjuntado nuestras notas Reunión del Comité de Tratamiento 9/29/20. Nos encantarían nuevos miembros por favor póngase en contacto conmigo en [treatment@area92aa.com](mailto:treatment@area92aa.com) o por teléfono 509-936-1045

# Boletín del área 92

- Discusión sobre la diversidad dentro de los comités de tratamiento a nivel de distrito
- Sugerencia para encontrar miembros del comité que han pasado por el sistema de tratamiento en el pasado
- Sugerencia de preguntar a los miembros de AA del distrito si quieren participar en la "parte divertida" (compartir experiencia, fuerza y esperanza en la presentación a los centros) del comité de tratamiento en lugar de pedirles que hagan el compromiso de ser parte del comité puede estimular una mayor participación.
- Historia compartida por Mo sobre la suscripción al Grapevine que se utiliza en Hope Rest Stop en su distrito. (¡exponer a los recién llegados al Grapevine es RECOMPENSA!)
- Fran se registró en los distritos para ver si había alguna facilidad que necesitase una suscripción a Grapevine.
- Discusión en torno al DVD Hope: Alcohólicos Anónimos y lo genial que es!
- Sean S., nuestro coordinador de Bridging the Gap, compartió que no ha habido mucha actividad últimamente en el área hasta los puentes que se están haciendo. Sean tiene algunos contactos de puente ver si tuvo éxito.
- Los correos electrónicos de Bridge todavía se envían a Fran. Una actualización para enviar esos correos electrónicos directamente a Sean está en marcha.
- Todd compartió que Grapevines ha sido entregado en su distrito a una instalación y está pescando para más instalaciones que puedan necesitarlas.
- Fran despertó entusiasmo por la Asamblea de Octubre y compartió su pasión por que cada miembro de AA se entere en el proceso de votación sobre las mociones presentadas al área 92.

Mis notas finales para esta edición del boletín son.

Todos somos autosuficionados en nuestro grupo, en nuestros distritos, en nuestra área y en GSO recuerden dar lo que pueda. Esta es una manera de mantener AA para las generaciones futuras.

¿Cómo puedo ayudarle a usted, a su grupo de origen, a su distrito o a su silla de distrito?

Estoy muy agradecido todos los días de que se me ha pedido que forme parte de la zona 92 como presidente del Comité Permanente. Espero poder servir siempre a AA y estar agradecido por todos los increíbles dones que me ha otorgado a mí y a mi familia. Siempre quiero recordar que la recuperación es un viaje no un destino, y que cada día las bendiciones de la recuperación se hacen realidad un día a la vez. Que vuestro día y vuestra recuperación estén llenos de bendiciones infinitas.

Fran L.

## **Bridging the Gap (Comité de Tratamiento)**

### **Silla de traducción de área**

# Boletín del área 92

## Comité de Finanzas

Véase Alt. Informe del Tesorero

Hola Zona, 92:

El Comité de Finanzas se reunió el 21 de septiembre de 2020 con las siguientes acciones y revisiones.

El FC revisó la oferta de L&L Accounting de Spokane y aprobó el plan de soporte avanzado de 6 meses que incluye preguntas básicas ilimitadas por teléfono/texto/correo electrónico con respuestas en un plazo de 48 horas y hasta 3 sesiones de capacitación en tiempo real de hasta 2 horas cada una. Las preguntas que requieren investigación adicional y trabajo de limpieza del programa no se incluyen y se cotizan y facturarían por separado (si es necesario). El costo es de \$400 para el período de 6 meses. Esto es \$100 bajo la cantidad presupuestada de \$500.00. La presidenta del FC, Cindy H., declaró que Laurie, la CPA, había firmado y devuelto el Formulario de Anonimato.

El FC discutió el Enlace del Sitio Web de área para el Comité de Finanzas. Un par de miembros fueron al sitio web del área 72 y revisaron cómo presentaron sus finanzas. Tras el debate, el Comité consideró que era necesario seguir debatiendo si se habían mantenido las finanzas de área en nuestro sitio web. La principal preocupación era no poder verificar a alguien es, de hecho, ser miembro de AA cuando se registra para ver los documentos. Están a favor de seguir creando un vínculo que tenga las actas aprobadas de las reuniones del Comité de Finanzas.

La miembro del FC, Carole N, informó sobre su participación en el Comité Ad hoc del Proceso de Reabrición. Se encuentran en las etapas finales de preparación del documento que se presentará.

El FC examinó la situación financiera de área y la posibilidad de enviar una pequeña contribución a la OSC. Revisarán las finanzas y, si consideran factible, presentarán una moción a la Zona para su revisión y votación en el futuro.

La próxima reunión, celebrada el 8 de octubre de 2020, el FC revisará el presupuesto de 2021.

YIS

Cindy H.

Area 92 P70

Presidente del Comité de Finanzas

## Comité del Sitio Web

Véase el Informe Alt. Presidente

Presidente del Equipo Web:

Me gustaría decir gracias a Susan N por dar un paso adelante para unirse al equipo web, Susan tiene una buena comprensión de g-suites y google. Gracias, Susan.

Octubre trae algunas cosas al equipo web y nuestros esfuerzos para mantenerse al día con la tecnología de la comunicación actual.

Un elemento en el que estamos trabajando con nuestro webmaster es obtener y mantener nuestras direcciones de correo electrónico actualizadas para todos nuestros presidentes y presidentes de comités. Nuestro webmaster tiene enlaces actualizados a todos nuestros presidentes de comités para que cualquier persona pueda comunicarse por correo electrónico. Con suerte, será una regla de tres clics, tres clics y usted está en la dirección de correo electrónico de cualquier comité o presidente al que le gustaría ponerse en contacto.

En segundo lugar, estamos trabajando en una nueva vía para enviar folletos al sitio web. Este camino pasará por los canales adecuados de edición y corrección. Los folletos son muy vitales en nuestro proceso de comunicación y merecen el camino y la seguridad adecuados no sólo para la claridad, sino también para el anonimato.

# Boletín del área 92

Más recientemente estoy seguro de que ha oído hablar de la creación de un comité ad hoc para el equipo web, este comité ad hoc está investigando y descubriendo las necesidades de un presidente de Tecnología para la zona, esto, esperamos que sea aprobado por el organismo para que podamos tener una posición que mantenga nuestra área propicia para los cambios en los tiempos tecnológicos. GSO ha hecho esto mismo, la creación de una silla de tecnología; por lo general, el área refleja lo que la OSG está haciendo en comparación con los puestos y los comités. Sin esta posición realmente deja nuestra zona en el asiento trasero de los tiempos actuales y los tiempos de cambio tecnológico.

Después de asistir al taller de Tecnología el mes pasado, es casi necesario mantenerse al día con todas las demás áreas alrededor del mundo, varios ya han creado esta posición. se podría decir que tenemos que mantenerse al día con el Jones' Je je je.

Eso es todo lo que está pasando aquí en el escritorio del equipo web.

Gracias por dejarme servirme, nos vemos a todos en la asamblea.

Gary H.  
[alt-chair@area92aa.org](mailto:alt-chair@area92aa.org)  
(509) 670-8860

## Registrador de área

Saludos WSEA 92 Comunidad!

Su amable registrador de barrio aquí..

En primer lugar, me gustaría comenzar con un enorme GRACIAS! a aquellos de ustedes que responden con correcciones a la hoja de cálculo de Excel reciente enviada a todos los grupos de Area 92 activos. Ese documento fue el producto de la nueva base de datos ERP (Enterprise Resource Planning) "Mi Portal". Reflejada la información actual del Grupo registrada con la OSSC. De un vistazo es evidente que muchos Grupos no han actualizado su información durante bastante tiempo. Nos esforzamos por remediar esa situación, y damos la bienvenida a toda la ayuda que podamos obtener..... Así que no dude en llamarme en cualquier momento con la información actual del grupo o con la persona con la que podría contactar para ayudar a llevar a ese grupo al "estado actual".

La aplicación de reunión AA utiliza esta base de datos. Cuantos más Grupos podamos llegar al estado "current"actual", más disponible estará disponible el mensaje de esperanza Alcohólico Anónimo estará disponible para aquellos que buscan ayuda.... ¡qué maravillosa oportunidad de mejorar nuestro propósito principal!

**\*¿Ha descubierto que su grupo no está al día? Por favor, tómese cinco minutos para completar este formulario :**  
<https://forms.gle/QpmDbGzhxzYzYJSP8> GRACIAS!

Ben N - WSEA 92 Delegado/Panel de RegistradorEscáticos 70  
[alt-delegat@area92aa.org](mailto:alt-delegat@area92aa.org)  
208-755-2345

## Informes de Distrito y DCM

### Distrito 7

Saludos del Distrito 7 todo está bien aquí las reuniones están regresando. Las máscaras son necesarias en la mayoría de las reuniones. Gracias por su servicio.

Tuyo en servicio

Rich G

### Districto 8

¡Hola, área 92!

Estoy emocionado por la próxima Asamblea de área. Es este fin de semana.

Mi comité se reunió para planificar el taller en persona que se llevará a cabo todo el sábado 10/17.

Todos son bienvenidos a venir a la **Iglesia del Nazareno** a **las 8 de la mañana en el sótano**, para iniciar sesión en la reunión Area Zoom. Esto es para la gente:

- **que nunca han estado en una asamblea antes.**
- **les gusta socializar y ponerse al día durante los descansos**
- **tienen dificultades para enfocarse o se distraen fácilmente mientras ven una reunión de Zoom en casa.**
- **que les encantaría ser mentor y responder cualquier pregunta sobre los procedimientos de la Asamblea, el proceso de votación y otros temas que usted no entiende.**

Habrán miembros experimentados de AA con mucha experiencia pasada que estarán disponibles todo el día para apoyarlo.

**POR FAVOR, TRAIGA SU PROPIO DISPOSITIVO PARA QUE PUEDA INICIAR SESIÓN Y VOTAR POR SEPARADO Y COMPARTIR SI SE LE LLAMA!**

Esto puede ser un **teléfono celular, portátil, tableta, kindle, etc.**

**Tendremos 6 o 7 dispositivos adicionales para aquellos que no tienen uno!!**

**TAMBIEN TRAIGA SUS PROPIOS SNACKS Y LUNCH, solo se servirá café.**

**Se proporcionarán máscaras; se practicará el distanciamiento social, y su protección personal será nuestra principal preocupación.**

**¡Esperamos verlos a todos en una pantalla o en persona!**

En El servicio de amor,

Natalie Walters

# Boletín del área 92

## Distrito 9

Hola Ben,

¡La comunidad del Distrito 9 es en vivo y en línea! Tenemos reuniones Zoom disponibles todos los días. Walla Walla tiene reuniones en vivo con seguridad 1st! Reunión de Early Bird los domingos por la mañana solamente, se ha ido

¡Liv! 1er Presbiteriano, en el sótano para eso. Espero que estés bien y mejorando!!

YIS,

Christina D

DCM 9

## Distrito 14

Hola al área, 92 del Distrito 14

Gracias por su servicio, el Distrito 14 está vivo y bueno, todavía estamos en medio de tener reuniones abiertas, reuniones híbridas, reuniones al aire libre, una en una reunión, contactos de llamadas telefónicas y reuniones Zoom ha sido toda una experiencia para todos nosotros vamos a tener nuestra próxima reunión de distrito este fin de semana con las altas esperanzas de que sea otra reunión híbrida con el fin de respetar e incluir a aquellos en alto riesgo, así como proporcionar un cara a cara para aquellos que pueden. Aunque esto a veces ha sido bastante difícil a veces para muchos de nosotros, sigue siendo increíble a medida que nuestros miembros del distrito están a la altura de la ocasión en llevar nuestro mensaje al alcohólico que aún sufre. Como siempre, he tenido el privilegio de servir y esperar continuar este viaje con todos vosotros.

En el Distrito 14 hemos continuado abriendo nuestras reuniones una de nuestras reuniones más antiguas en Sandpoint acaba de tener sus primeras reuniones cara a cara, todas nuestras reuniones siguen siendo conscientes de nuestros miembros que están en alto riesgo ofreciendo reuniones híbridas donde es posible esto nos ha hecho posible pasar por nuestro horario obsoleto y actualizarlo con nuevos contactos. El trabajo de servicio a nivel de distrito sigue siendo un desafío para explorar nuevas formas de llevar el mensaje a "el alcohólico que aún sufre" nuestro CPC/PI continúa trabajando con Area para dar a conocer que Alcohólicos Anónimos está vivo y bien enviando cartas y folletos a la comunidad profesional y nuestras cárceles y silla de tratamiento ha estado llegando a las cárceles, así como a los centros de tratamiento y está trabajando en un folleto con números de contacto para nuestras diferentes ciudades. A nosotros, como Distrito, se nos ha pedido que organicemos el taller del comité permanente de diciembre y estamos buscando un lugar que acomode una reunión híbrida, mientras que el zoom ha sido un salvavidas creo que es imperativo reunirse cara a cara en cada ocasión cuando las circunstancias lo permitan.

Seguimos trabajando con nuestros distritos vecinos, ya que la mayoría de los recién llegados ni saben ni les importa en qué distrito están, por lo que hemos podido conectar a un recién llegado con el distrito 8 y el distrito 8 ha conectado a dos recién llegados con nosotros, esto era simplemente una cuestión de conseguirles una hora de reunión / ubicación y un número de teléfono. Nosotros como Distrito estamos haciendo lo que podemos para prepararnos para una posible afluencia de recién llegados y si no lo hacen estamos listos para los tres o cuatro que han venido recientemente hablando de que bebiendo de hand durante los cierres. Como cualquier otro distrito, tenemos nuestras deficiencias, pero llevando nuestro mensaje de esperanza actualmente no está en esa lista. Como siempre gracias a la zona 92 por su trabajo de servicio y esperamos encontrarnos cara a cara de nuevo pronto

Sinceramente

Jerome W. DCM 14

## Distrito 24

¡Hola a todos en el área 92 de todos nosotros en el Distrito 24! Todavía estamos en la primera fase con modificaciones. Nuestra reunión distrital fue el 27 de septiembre. en persona. Los 2 GSR, nuestro tesorero y António que fue voluntario en las últimas 2 reuniones, es ahora nuestro nuevo secretario del Distrito. ¡Yay!

Grupo Comunidad está planeando su celebración del 33 aniversario provisionalmente para febrero de 2021. Grupo Alfa y Omega están cerrados y esperando noticias sobre la capacidad de apertura. Han sido creativos en el mantenimiento de la conexión entre sí y los recién llegados a través de lo que es la aplicación y los mensajes de texto y llamadas telefónicas

La séptima tradición es un desafío en este momento y algunos grupos están agradecidos por su reserva prudente de grupo. Todos menos un grupo están teniendo reuniones en persona siguiendo los protocolos de seguridad. A los grupos se les recuerda a la asamblea de octubre.

¡Gracias a Gary y Alan por nuestro informe de Delegados sobre el día 20! Fue genial y muy informativo. Los distritos 16, 21 y 25 DCM también estaban allí y llegaron a llevar los informes finales por escrito a sus distritos también. Lo sentimos no pudimos tener comida como nos encanta hacer! Gracias por venir a nuestros Distritos, por su amor y apoyo.

Asistí a la sesión de intercambio de DCM. Es alentador y bueno para el intercambio de ideas. ¡Ha sido un gran mes! ¡Gracias a los servidores de confianza de nuestros grupos, GSRs, Distritos y Area 92! Nos vemos pronto, en persona o por zoom. En agradecimiento Virginia R. DCM 24

## Se busca fideicomisario en general

Buenas tardes zona 92 sirvientes de confianza.

Este año (antes del 31 de diciembre), el área 92 puede presentar a un candidato para presentarse a las elecciones como el **Fideicomisario de los Estados Unidos en la Junta de Servicios Generales de Alcohólicos Anónimos**. Las páginas S64 a S75 del Capítulo Nueve del Manual de Servicio de **A.A.**, están dedicadas a resaltar las actividades y responsabilidades de la Junta de Servicio de AA, así como a establecer los atributos de elegibilidad y calificación que se esperan de sus sí fiduciarios electos. Nos beneficiará a cada uno de nosotros familiarizarse con este material. Para aquellos que están interesados en más detalles, "**Los Estatutos de la Junta de Servicios Generales, Apéndice E, describen plenamente todos los aspectos del funcionamiento de la junta**".

Esta es una posición de "Fiduciario Alcohólico" de Clase B y sirve cuatro períodos consecutivos de un año. Como se aclaró en este último, 70o SGC, cada candidato que esté calificado de otra manera y esté dispuesto a cumplir con los compromisos de tiempo y viaje del puesto. sólo podrán ser nominados, después de haber estado fuera de su último puesto de Servicios Generales al menos un año completo.

Estos son algunos extractos de las **Cualificaciones de un Fideicomisario Efectivo**, en la página S67:

1. *"La Conferencia considera que diez años de sobriedad continua son correctos..."*
2. *Es importante que los fideicomisarios estén completamente familiarizados con la estructura de A.A. y todos sus elementos, desde el grupo hasta la junta directiva y la conferencia, así como la historia de A.A. y las tendencias que afectan su futuro.*
3. *Además, la fuerza en las siguientes áreas es útil:*
  - *Experiencia empresarial o profesional:.... ha resultado esencial para los fideicomisarios de servicios generales, que se ocupan de los asuntos comerciales de los dos consejos corporativos...*
  - *Liderazgo: En A.A. esta cualidad permite a un miembro lidiar con el crecimiento y los asuntos de A.A. con un buen sentimiento y un mínimo de fricción. Los buenos líderes pueden llevar a la junta la calidad de la determinación y el valor de sus convicciones, junto con el buen juicio, la objetividad y la voluntad de levantarse y expresarse. Estos candidatos tienen el amor y el respeto de A.A. en su comunidad, estado o provincia y pueden representar a la junta e interpretar sus acciones en su país..."*

Una vez más, revisar todo el Capítulo Nueve proporcionará una comprensión más profunda y más amplia de las responsabilidades y deberes del fideicomisario.

Dados los requisitos de elegibilidad y calificación, si uno de ustedes desea presentarse a la elección como candidato a **Fiduciario en Grande**, notifíquelo a nuestra Presidenta del área 92, Diana, antes de la próxima Asamblea de área (viernes 10-17-2020), e incluya un currículum'.

Gracias

Gary

--

**Gary Provo**

Delegado de la zona 92 - Panel 70

Presidente - Comité de la Agenda de la Conferencia

[delegate@area92aa.org](mailto:delegate@area92aa.org)

(972) 998-4221

## WA State East Area 92 Alcoholics Anonymous

### PROFIT AND LOSS-3RD QUARTER

July - September, 2020

	TOTAL
Income	
Contributions by Individuals/Groups/Districts	9,309.18
<b>Total Income</b>	<b>\$9,309.18</b>
GROSS PROFIT	<b>\$9,309.18</b>
Expenses	
Alternate Treasurer	
Mileage	445.48
<b>Total Alternate Treasurer</b>	<b>445.48</b>
Archives Chair	
Archival Upkeep	756.00
<b>Total Archives Chair</b>	<b>756.00</b>
Area Expenses	
Accountant	400.00
Bank Charges & Fees	42.00
Pay Pal	0.00
<b>Total Bank Charges &amp; Fees</b>	<b>42.00</b>
Conference Contribution by Area 92	1,800.00
Zoom	120.00
<b>Total Area Expenses</b>	<b>2,362.00</b>
Delegate Fund	600.00
Grapevine/Literature	44.00
GVL Copies/Supplies/Postage	18.02
<b>Total Grapevine/Literature</b>	<b>62.02</b>
Public Information	
Grapevine/ Literature	90.75
<b>Total Public Information</b>	<b>90.75</b>
Treatment/Assessabilities	
Literature	28.97
<b>Total Treatment/Assessabilities</b>	<b>28.97</b>
<b>Total Expenses</b>	<b>\$4,345.22</b>
NET OPERATING INCOME	<b>\$4,963.96</b>
NET INCOME	<b>\$4,963.96</b>

## Área 92 2020 PREGUNTAS SOBRE EL INVENTARIO

1. ¿La tecnología y el software de computadora están cambiando la forma en que nuestra Área hace negocios y cómo afecta la participación de grupos y miembros?

2. ¿Continuarán el Área, los Comités Permanentes del Área y los Distritos utilizando la Conferencia Virtual después de la Pandemia?

3. ¿Los miembros están confiando en nuestros servidores de confianza, verdadera transparencia? ¿Existe una falla en la comunicación en todos los niveles de servicio?

# General Service Representatives

## 5 pasos fáciles para conectarse



1. Ir al sitio web de Area 92: <https://area92aa.org/>
2. En la pestaña "Comité de área" haga clic en "Documentos"
3. En esa pantalla (a la izquierda) haga clic en "Otros documentos"
4. Haga clic en "Formulario de cambio de grupo"
5. Complete y haga clic en "Enviar"

*¡Su información de grupo ya está al día con Area y GSO!*

??? ¿¿¿Preguntas??? Contacto: [alt-delegate@area92aa.org](mailto:alt-delegate@area92aa.org) - Ph. 208-755-2345

## Información de contacto de área

Delegado	Gary P.	<a href="mailto:delegate@area92aa.org">delegate@area92aa.org</a>	972-998-4221
Alt. Delegado	Ben N.	<a href="mailto:alt-delegate@area92aa.org">alt-delegate@area92aa.org</a>	208-755-2345
Silla	Diana M.	<a href="mailto:chair@area92aa.org">chair@area92aa.org</a>	509-429-1683
Alt. Presidente	Gary H.	<a href="mailto:alt-chair@area92aa.org">alt-chair@area92aa.org</a>	509-670-8860
Tesorero	Jan R.	<a href="mailto:treasurer@area92aa.org">treasurer@area92aa.org</a>	208-416-9507
Alt. Tesorero	Cindy H.	<a href="mailto:alt-treasurer@area92aa.org">alt-treasurer@area92aa.org</a>	509-341-9072
Secretario	Ann-Marie K.	<a href="mailto:secretary@area92aa.org">secretary@area92aa.org</a>	509 216-6175
Cátedra de Archivos	Lisa G.	<a href="mailto:archives-chair@area92aa.org">archives-chair@area92aa.org</a>	406-334-7091
Archivista	Lisa D.	<a href="mailto:archivist@area92aa.org">archivist@area92aa.org</a>	509-216-9366
Correcciones	Chris J.	<a href="mailto:corrections@area92aa.org">corrections@area92aa.org</a>	406-291-0093
Puente Correccionales	Lori T.	<a href="mailto:area92correctionsbridge@gmail.com">area92correctionsbridge@gmail.com</a>	208-277 7382
Cpc	Brande G.	<a href="mailto:cpc@area92aa.org">cpc@area92aa.org</a>	509 868-4123
GV y Literatura	Anna V.	<a href="mailto:literature@area92aa.org">literature@area92aa.org</a>	509-406-2262
Boletín	Benjamin G.	<a href="mailto:newsletter@area92aa.org">newsletter@area92aa.org</a>	360-713-2374
Información pública	Michelle W.	<a href="mailto:pi@area92aa.org">pi@area92aa.org</a>	509-388-6086
Traducción	Doug M.	<a href="mailto:translation@area92aa.org">translation@area92aa.org</a>	509-319-7510
Tratamiento	Fran L.	<a href="mailto:treatment@area92aa.org">treatment@area92aa.org</a>	509-936-1045
Puente de Tratamiento	Sean S.	<a href="mailto:treatmentbridge@area92aa.org">treatmentbridge@area92aa.org</a>	509-378-1787
Información del sitio web	Gary H.	<a href="mailto:alt-chair@area92aa.org">alt-chair@area92aa.org</a>	509-670-8860

## Contribuciones financieras

Nuestra<sup>7a</sup> Tradición dice: *"Todos los Grupos de A.A. deben ser totalmente autosuficientes, disminuyendo las contribuciones externas".*

Por favor envíe sus contribuciones a:

Washington State East Area 92  
1314 S. Grand Blvd. Suite 2, Caja #103  
Spokane, WA 99202-1174

## Directrices de envío de boletines de área

El Boletín del área 92- Publicado Mensualmente

El Boletín es nuestro principal modo de comunicación en el área 92 y se basa en las presentaciones de cada uno de nosotros: Nuestros DCM, GSR, oficiales electos, presidentes y delegados nombrados, pasados y presentes, así como cualquier miembro dentro del área 92. Geográficamente, el área 92 incluye el este de Washington, el norte de Idaho, el oeste de Montana y Hermiston Oregon.

Envíos: Cualquier Miembro de A.A. puede enviar información, preguntas, informes, ideas o puntos de discusión al Editor. Todos los envíos están sujetos a edición de Gramática, estructura de oraciones y ortografía. Cualquier opinión expresada en este documento no está respaldada ni aprobada por A.A. en su conjunto ni cualquier artículo o actividad es publicado por A.A. en su conjunto, excepto cuando la literatura aprobada por la Conferencia es citada o con derechos de autor de A.A.W.S.

**La fecha límite de presentación es la 5 de cada mes<sup>a</sup> las 5pm. Hora Estándar del Pacífico. Cada presentación debe tener aproximadamente 250 palabras.**

**Métodos de envío:** Correo electrónico a [newsletter@area92aa.org](mailto:newsletter@area92aa.org) O CORREO de EE. UU. a la dirección a continuación

Boletín de la zona 92

212 Ironwood Drive Ste D #212

Coeur d'Alene, Idaho 83814

Esta es la exención de responsabilidad y las pautas de envío que se encuentran en cada boletín mensual del área.

Los cambios incluyen:

- Se ha cambiado el plazo de envío de la 10<sup>del</sup> mes al 5<sup>th</sup> del mes.
- No se aceptarán entradas de texto telefónico.
- Se ha cambiado la dirección postal.
- Todas las formas de Correo Aceptado, Postal de EE. UU., FEDEX, UPS, DHL Etc.
- Todas las entradas y folletos deben ser claros y legibles.
- La presentación no garantiza la publicación.

Gracias por su cooperación

Sinceramente el suyo en servicio!

Benjamin G. Boletín Editor AREA 92 / Panel 70

## ¿Se perdió un problema???

Archivo de boletines del área 92

Vete a:

[unrea92aa.org/newsletter](http://unrea92aa.org/newsletter)

## Area 92 Service Opportunities - Your local AA needs You!

Volunteer for the committee that interests you

### TRANSLATION COMMITTEE

- Help arrange for Translation Services with our Hispanic speaking Districts in Area 92
- Helps with document translations needs for Area assemblies, workshops when requested.

Chairperson: Doug M. 509-319-7510

[translation@area92aa.org](mailto:translation@area92aa.org)



### ARCHIVES COMMITTEE

- Assist the Chair in compiling a chronological history and help them maintain the history of the Area.
- Help maintain an inventory.
- Be available to display the archives at Area 92 functions and other invited functions.

Chairperson: Lisa G. 406-334-7091

[archives-chair@area92aa.org](mailto:archives-chair@area92aa.org)



### LITERATURE COMMITTEE

- Inform groups, district or area assembly members of AA approved literature, audiovisual material and other special items.
- Become familiar with the information on G.S.O.'s A.A. website ([www.aa.org](http://www.aa.org)).
- Provide literature for groups, area, and district functions.
- Consider suggestions regarding proposed additions to and changes in Conference-approved literature and audiovisual material.
- Encourage A.A. members to read/purchase A.A. literature.

Chairperson: Anna V. 509-406-2262

[literature@area92aa.org](mailto:literature@area92aa.org)



### CORRECTIONS COMMITTEE

The purpose of a corrections committee is to coordinate the work of individual A.A. members and groups who are interested in carrying our message of recovery to alcoholics behind the walls, and to set up means of smoothing the way from the facility to the larger A.A. community through prerelease contacts.

Chairperson: Chris J. 406-291-0093

[corrections@area92aa.org](mailto:corrections@area92aa.org)



## Service Opportunities - Your local AA needs You!

Volunteer for the committee that interests you

### C P C COMMITTEE

COOPERATION WITH THE PROFESSIONAL COMMUNITY

Members of these committees provide information about A.A. to those who have contact with alcoholics through their profession, including healthcare, E.A.P. and H.R. professionals; educators; members of the clergy; lawyers; social workers; military professionals; government officials; and those working in the field of alcoholism. Information is provided about where we are, what we are, what we can do, and what we cannot do.

Chairperson: Brande G. 509-868-4123



[cpc@area92aa.org](mailto:cpc@area92aa.org)

### P I COMMITTEE

PUBLIC INFORMATION

The purpose of P.I. service work is to provide accurate A.A. information to the public when requested. P.I. committees visit schools, businesses and community meetings for this purpose. They also serve as resources for our friends in the local media, emphasizing our Traditions of anonymity, singleness of purpose and non-affiliation, as well as offering A.A. public service announcements to media outlets such as radio and television stations.

Chairperson: Michelle W. 509-388-6086



[pi@area92aa.org](mailto:pi@area92aa.org)

### TREATMENT/ACCESSIBILITIES COMMITTEE

- With approval of the facility, takes A.A. meetings into treatment settings within its area.
- Encourages group participation. In some areas each group has a representative on the Treatment Committee.
- Coordinates temporary contact programs, such as Bridging the Gap.
- Arranges purchase and distribution of literature for these groups and meetings.

Chairperson: Fran L. 509-936-1045

[treatment@area92aa.org](mailto:treatment@area92aa.org)



### WEB COMMITTEE

- The Area 92 website provides and maintains information about our local group meetings and services of AA. Maintains an events calendar which includes local and Area 92 events.
- Committee members exchange ideas on Web site design, format and content.
- Seeks feedback from AA Groups, GSRs, Service committees on Web site functionality/content.
- Posts newsletters, other AA resource links, etc

Chairperson: Gary H. 509-670-8860



[alt-chair@area92aa.org](mailto:alt-chair@area92aa.org)



## Distrito 8 / North Idaho

3<sup>rd</sup> Comité de Legado (Distrito 8) Le invita a asistir a la

### Taller de la Asamblea de Octubre de área

- Idaho permite la reunión Cara a Cara N PERSON con Zoom.
- Se utilizarán máscaras y distanciamiento social.
- Unirse a los DCM anteriores, delegados anteriores, oficiales de área y otras personas que pueden responder preguntas y ofrecer apoyo para esas nuevas asambleas de área.
- Traiga su teléfono celular, computadora portátil o yo-almohadilla para usar con el fin de emitir su voto.
- La reunión de Area Assembly Zoom se emitirá en una pantalla grande con altavoces y micrófono..
- Traiga su propio almuerzo y refrigerios. Se proporciona agua y café.

**CUANDO:** Sábado, **17 de octubre** 8am hasta que termine

**DONDE:** Iglesia del Nazareno 4000 N 4th<sup>th</sup> Street CDA, ID 83815

Para más detalles póngase en contacto con: **Natalie F.**      **208-819-8808**  
[nforsythwalters@gmail.com](mailto:nforsythwalters@gmail.com)

*"Soy responsable... When cualquiera, pide ayuda, quiero que la mano de A.A. siempre esté allí. Y por eso: Soy responsable.*

Hola    Hola  
WSEA 92 Octubre 2020 Asamblea Está Llegando  
Del 16 al 18<sup>De octubre</sup>  
Un evento de zoom virtual    organizado por el Distrito 2

Los oradores del viernes por la tarde que se anunciarán y los temas que se discutirán incluirán "¿Qué falta en nuestras habitaciones?", "Practicando los principios" y "Mantener a A.A. relevante". El orador del domingo por la mañana y el tema a anunciar.

Zona 92 Octubre Asamblea October 16-18 2020

Unirse a la reunión de zoom  
<https://zoom.us/j/91691597851>

Id. de la reunión: 916 9159 7851  
Contraseña: 922020  
Un toque móvil  
+12532158782,,91691597851#,,,,,0#,,922020# US (Tacoma)  
+16699006833,,91691597851#,,,,,0#,,922020# US (San Jose)

Marca por tu ubicación  
+1 253 215 8782 US (Tacoma)  
+1 669 900 6833 US (San Jose)  
+1 346 248 7799 US (Houston)  
+1 408 638 0968 US (San Jose)  
+1 646 876 9923 US (New York)  
+1 301 715 8592 US (Germantown)  
+1 312 626 6799 US (Chicago)  
Meeting ID: 916 9159 7851  
Passcode: 922020

Encuentra tu número local: <https://zoom.us/u/ahOcY3INv>

Asamblea de octubre: virtual del 16 al 18 de octubre de 2020

**Bienvenido a la Asamblea de WSEA 92 organizada**

**por el Distrito 2 j**

**Nos alegra que esté aquí!**

**Viernes 16 de Octubre de 2020**

**5:00 - 6:00 PM** Presentaciones de losasamblea de octubre

**paneles de la"2020, una visión clara para usted"**

Recuperación: ¿quién falta en nuestras salas?  
Unidad - Practicando nuestros principios  
Servicio - Manteniendo AA relevante

**6:00 - 7:00 PM** Cena - Sin anfitrión |

**7:00 - 8:00 PM** Equipo web - Gary H Alt Presidente

Comité de finanzas - Cindy H Alt Tesorero  
Comité del manual - Ann Marie K Secretario  
Comité del Boletín - Boletín Benjamin G  
Presidentes del Comité Permanente

**8:15 - 9:15 PM** Orientación del MCD - Diana M Coordinadora

GSR Orientación - Gary H Presidente

**alternativo 9:15 PM** Helado Social

**9:30 PM** Canasta de preguntas - Gary P Delegado

**Asamblea de octubre - Virtual del 16 al 18 de octubre de 2020**

**Sábado 17 de octubre de 2020**

**7:30 AM** Open Zoom Room

**8:00 AM** Llamada al orden

Momento de silencio, oración de serenidad  
Lectura de las 12 tradiciones y  
12 conceptos en inglés y español

**Moción para registrar las actas**

**Moción para aprobar las actas** de abril de 2020

Actas de la Asamblea

**¡Bienvenidos! Revisión del procedimiento**

**comercial** Presentaciones de delegados  
pasados

Roll Call - Secretaria

**Informes del servidor de confianza (5 minutos)**

Delegado Gary P-Ilimitado Alt. Delegado Ben  
N

Presidente Diana

Alt. Presidente Gary H

Tesorero Jan R -Unlimited (*Moción para  
aceptar el informe del tesorero*)

Alt. Tesorera Cindy H

Secretaria Ann Marie K Archivos Lisa G

Cooperación conprofesional

comunidad Brande G

# Boletín del área 92

Correcciones Chris J  
Grapevine y literatura Anna Marie V  
Boletín informativo Benjamin  
Información pública Michelle W  
Traducción Doug M  
Tratamiento / Accesibilidades Fran L

## **Subcomité del área informes ad-hoc (5 minutos)**

Registrador Ben N  
Equipo Web Gary H  
Comité de Finanzas Comité del Cindy H  
Manual de Comité Ad Hoc Ann Marie K  
Tech Jennifer W

**11:00 AM** GSR Sharing

**12: 00-1: 00 PM** Almuerzo

**1:00 PM** Informes del MCD (3 minutos)  
**Informe de Mesa Redonda / Orientación Informe**

**de Mesa Redonda / Orientación** de DCM Distrito

2 de DCM RSG de Distrito 2 RSG

**Informes del Comité Anfitrión de** (3 minutos)  
Octubre de 2020 Distrito de la Asamblea 02 de  
enero de 2021 Distrito trimestral 03 de abril de  
2021 Distrito de la Asamblea 08 de octubre  
Elección de 2021 Distrito de la Asamblea 04 Oficina  
central Cualquiera disponible

**3: 00 - 5:00 PM** Inventario del área - Allen D Pasado  
**Del NEGOCIO INACABADO**

Oferta para julio de 2021 Trimestral  
de la subasta para enero de 2022 Trimestral  
de la subasta para abril de 2022 de Montaje Conf Pre  
mociones

· Proceso Movimiento

· Modificar descripción del Boletín del Área ·

Amend Presidente traducción talleres

## **NUEVO NEGOCIO**

propuestas de piso

**Licitaciones de - Octubre** 2022 Asamblea

**6:00 - 7:00 PM** cenar

## **Pausas para el sábado**

8:00 am - Llamar para ordenar  
10:00 am - Receso  
12:00 pm - 1:00 pm  
3:00 pm - Receso

## **Miembros votantes**

*Solo los RSG, MCD, designados,  
servidores de confianza elegidos  
servidores de confianza pueden votar.*

*Los suplentes sustitutos pueden votar en  
ausencia de su RSG o MCD.*

## **Domingo 18 de Octubre de 2020**

**8:30** - Sala Zoom abierta

**9:00 - 10:00 AM** Orador

**10:15 AM** regreso al trabajo (si es necesario)

**Aplazamiento** con la Declaración de responsabilidad La

etiqueta de Zoom es vital para escuchar al  
orador. Mantenga el ruido de fondo al mínimo.  
Silencie usando el icono de micrófono en la  
aplicación Zoom o usando el botón de silencio en  
su teléfono o presionando \* 6. Para activar el  
sonido, haga lo mismo.

***Soy responsable: cuando alguien, en cualquier lugar, pide ayuda, quiero  
que la mano de AA esté siempre ahí y por eso soy responsable.***